

CÔNG TY CỔ PHẦN
GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG
VNT LOGISTICS JSC

Địa chỉ: Số 2 Bích Câu, phường Quốc Tử Giám, Đống Đa, Hà Nội.
MST: 0101352858

BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT
CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS
QUÝ 3 NĂM 2017
QUARTER 3 YEAR 2017

Hà nội, ngày 26 tháng 10 năm 2017

MỤC LỤC
CONTENTS

| | Trang |
|--|--------------|
| * Bảng cân đối kế toán ngày 30 tháng 09 năm 2017 <i>Consolidated statement of financial position at 30 Sept 2017</i> | 1-5 |
| * Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh cho kỳ kế toán kết thúc ngày 30 tháng 09 năm 2017 <i>Consolidated income statement for the 1st quarter ended 30 Sept 2017</i> | 6-9 |
| * Báo cáo lưu chuyển tiền tệ cho kỳ kế toán kết thúc ngày 30 tháng 09 năm 2017 <i>Consolidated cash-flow statement for the 1st quarter ended 30 Sept 2017</i> | 10-12 |
| * Thuyết minh báo cáo tài chính <i>Explanation of informations in Financial Statements</i> | 13-42 |



CÔNG TY CỔ PHẦN GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG

VNT LOGISTICS JSC

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

Quý 3.2017

Tại ngày 30 tháng 09 năm 2017

The 2nd quarter ended 30 Sept 2017

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

Expressed in VND

| TÀI SẢN | Mã số | Thuyết minh | Số cuối quý | Số đầu năm |
|--|--------------|--------------------|------------------------|--------------------------|
| <i>ASSETS</i> | <i>Code</i> | <i>Notes</i> | <i>Ending Balance</i> | <i>Beginning Balance</i> |
| A. TÀI SẢN NGẮN HẠN | 100 | | 663,241,878,699 | 424,719,685,910 |
| <i>CURRENT ASSETS</i> | | | | |
| I. Tiền và các khoản tương đương tiền | 110 | (5.1) | 22,032,672,854 | 33,626,631,973 |
| <i>Cash and cash equivalents</i> | | | | |
| 1. Tiền | 111 | | 21,867,672,854 | 23,626,631,973 |
| <i>Cash</i> | | | | |
| 2. Các khoản tương đương tiền | 112 | | 165,000,000 | 10,000,000,000 |
| <i>Cash equivalents</i> | | | | |
| II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn | 120 | (5.2) | 9,525,000,000 | 9,525,000,000 |
| <i>Current financial investments</i> | | | | |
| 1. Chứng khoán kinh doanh | 121 | | 9,525,000,000 | 9,525,000,000 |
| <i>Trading securities</i> | | | | |
| 2. Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh | 122 | | - | - |
| <i>Provision for the diminution in value of Trading securities</i> | | | | |
| III. Các khoản phải thu ngắn hạn | 130 | (5.3) | 631,411,970,906 | 381,490,535,881 |
| <i>Current account receivables</i> | | | | |
| 1. Phải thu ngắn hạn của khách hàng | 131 | | 148,847,584,197 | 101,030,698,977 |
| <i>Trade receivables</i> | | | | |
| 2. Trả trước cho người bán ngắn hạn | 132 | | 9,636,121,783 | 6,160,054,987 |
| <i>Advances to suppliers</i> | | | | |
| 5. Phải thu về cho vay ngắn hạn | 135 | | - | 150,000,000 |
| 6. Các khoản phải thu khác | 136 | | 476,239,979,219 | 277,159,090,085 |
| <i>Other current receivables</i> | | | | |
| 7. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi | 137 | | (3,311,714,293) | (3,009,308,168) |
| <i>Provision for doubtful debts</i> | | | | |
| IV. Hàng tồn kho / Inventory | 140 | | - | - |
| 1. Hàng tồn kho | 141 | | - | - |
| 2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho | 149 | | - | - |
| V. Tài sản ngắn hạn khác | 150 | (5.4) | 272,234,939 | 77,518,056 |
| <i>Other current assets</i> | | | | |
| 1. Chi phí trả trước ngắn hạn | 151 | | - | - |
| 2. Thuế GTGT được khấu trừ | 152 | | - | - |
| <i>Value added tax deductible</i> | | | | |
| 3. Thuế và các khoản phải thu nhà nước | 153 | | 272,234,939 | 77,518,056 |
| <i>Tax and Amount receivable State</i> | | | | |

Duyệt
 của
 Giám đốc
 Giao nhận
 Ngoại
 Thương

CÔNG TY CỔ PHẦN GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG
VNT LOGISTICS JSC

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

Quý 3.2017

Tại ngày 30 tháng 09 năm 2017

The 2nd quarter ended 30 Sept 2017

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

Expressed in VND

| TÀI SẢN | Mã số | Thuyết minh | Số cuối quý | Số đầu năm |
|---|------------|-------------|-----------------------|-----------------------|
| B. TÀI SẢN DÀI HẠN | 200 | | 60,619,054,961 | 63,920,203,115 |
| <i>NON-CURRENT ASSETS</i> | | | | |
| I. Các khoản phải thu dài hạn | 210 | | - | |
| <i>Non-current account receivables</i> | | | | |
| 1. Phải thu dài hạn của khách hàng | 211 | | | |
| <i>Long-term receivables of customers</i> | | | | |
| 2. Trả trước cho người bán dài hạn | 212 | | | |
| <i>prepayments for long-term suppliers</i> | | | | |
| 3. Vốn kinh doanh ở đơn vị trực thuộc | 213 | | | |
| <i>Capital in units attached</i> | | | | |
| 4. Phải thu nội bộ dài hạn | 214 | | | |
| <i>Long-term intercompany receivables</i> | | | | |
| 5. Phải thu về cho vay dài hạn | 215 | | | |
| <i>loan receivables long-term</i> | | | | |
| 6. Phải thu dài hạn khác | 216 | | - | |
| <i>Other non-current receivables</i> | | | | |
| 7. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi | 219 | | | |
| <i>Provision for doubtful long-term receivables</i> | | | | |
| II. Tài sản cố định | 220 | | 59,079,832,076 | 61,908,954,748 |
| <i>Fixed assets</i> | | | | |
| 1. Tài sản cố định hữu hình | 221 | (5.5) | 57,610,677,102 | 60,259,095,794 |
| <i>Tangible fixed assets</i> | | | | |
| - Nguyên giá | 222 | | 105,722,789,137 | 102,240,683,662 |
| <i>Cost</i> | | | | |
| - Giá trị hao mòn lũy kế | 223 | | (48,112,112,035) | (41,981,587,868) |
| <i>Accumulated depreciation</i> | | | | |
| 2. Tài sản cố định thuê tài chính | 224 | | - | |
| <i>Fixed assets Finance lease</i> | | | | |
| - Nguyên giá | 225 | | - | |
| - Giá trị hao mòn lũy kế | 226 | | - | |
| 3. Tài sản cố định vô hình | 227 | (5.6) | 1,469,154,974 | 1,649,858,954 |
| <i>Intangible fixed assets</i> | | | | |
| - Nguyên giá | 228 | | 3,466,588,786 | 3,466,588,786 |
| <i>Cost</i> | | | | |
| - Giá trị hao mòn lũy kế | 229 | | (1,997,433,812) | (1,816,729,832) |
| <i>Accumulated amortisation</i> | | | | |
| III. Bất động sản đầu tư | 230 | | - | |

352
NG
PH
LẬN
LI TH
ĐA

CÔNG TY CỔ PHẦN GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG

VNT LOGISTICS JSC

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

Quý 3.2017

Tại ngày 30 tháng 09 năm 2017

The 2nd quarter ended 30 Sept 2017

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

Expressed in VND

| TÀI SẢN | Mã số | Thuyết minh | Số cuối quý | Số đầu năm |
|---|--------------|--------------------|------------------------|------------------------|
| Real Estate Investments | | | | |
| - Nguyên giá | 231 | | | |
| - Giá trị hao mòn lũy kế | 232 | | | |
| IV. Tài sản dở dang dài hạn | 240 | | 1,291,746,660 | 1,291,746,660 |
| Non-current assets in progress | | | | |
| 1. Chi phí SX, KD dở dang dài hạn | 241 | | | |
| 4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang | 242 | (5.7) | 1,291,746,660 | 1,291,746,660 |
| Construction in progress | | | | |
| V. Đầu tư tài chính dài hạn | 250 | (5.8) | - | |
| Long-term financial investments | | | | |
| 1. Đầu tư vào công ty con | 251 | | | |
| Investment in subsidiaries | | | | |
| 2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh | 252 | | - | |
| Investments in associated companies and joint ventures | | | | |
| 3. Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác | 253 | | | |
| Equity investments in other entities | | | | |
| 4. Dự phòng đầu tư tài chính dài hạn | 254 | | | |
| Provision for long-term financial investments | | | | |
| 5. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn | 255 | | - | - |
| Investments held to maturity | | | | |
| VI. Tài sản dài hạn khác | 260 | (5.9) | 247,476,225 | 719,501,707 |
| Other non-current assets | | | | |
| 1. Chi phí trả trước dài hạn | 261 | | 247,476,225 | 719,501,707 |
| Non-current prepayments | | | | |
| 2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại | 262 | | | |
| 3. Thiết bị, vật tư, phụ tùng thay thế dài hạn | 263 | | | |
| 4. Tài sản dài hạn khác | 268 | | | |
| Other long-term assets | | | | |
| TỔNG CỘNG TÀI SẢN/ TOTAL ASSETS | 270 | | 723,860,933,660 | 488,639,889,025 |

(xem tiếp trang sau)

358
TY
AN
VAN
THON
TP.V

CÔNG TY CỔ PHẦN GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG
VNT LOGISTICS JSC

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

Quý 3.2017

Tại ngày 30 tháng 09 năm 2017

The 2nd quarter ended 30 Sept 2017

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

Expressed in VND

| NGUỒN VỐN | Mã số | Thuyết minh | Số cuối quý | Số đầu năm |
|--|------------|-------------|------------------------|------------------------|
| RESOURCES | Code | Notes | Ending Balance | Beginning Balance |
| A. NỢ PHẢI TRẢ / LIABILITIES | 300 | | 595,593,444,799 | 355,431,270,947 |
| I. Nợ ngắn hạn | 310 | | 523,423,613,636 | 283,343,885,903 |
| <i>Current liabilities</i> | | | | |
| 1. Phải trả người bán ngắn hạn | 311 | (5.10) | 126,481,468,168 | 119,712,620,759 |
| <i>Trade payables</i> | | | | |
| 2. Người mua trả tiền trước ngắn hạn | 312 | | 1,242,619,398 | 579,763,352 |
| <i>Advances from customers</i> | | | | |
| 3. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước | 313 | (5.11) | 2,352,241,744 | 3,831,011,069 |
| <i>Taxes and amounts payable to the state budget</i> | | | | |
| 4. Phải trả người lao động | 314 | | | 488,824,022 |
| <i>Payables to employees</i> | | | | |
| 5. Chi phí phải trả ngắn hạn | 315 | | 6,786,702,473 | 1,360,950,734 |
| <i>Accrued expenses</i> | | | | |
| 6. Phải trả nội bộ ngắn hạn | 316 | | | |
| 7. Phải trả theo tiến độ kế hoạch HDXD | 317 | | | |
| 8. Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn | 318 | | | |
| 9. Phải trả ngắn hạn khác | 319 | (5.12) | 124,901,083,134 | 23,214,815,821 |
| <i>Other current payables</i> | | | | |
| 10. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn | 320. | | 261,659,498,719 | 134,155,900,146 |
| <i>borrowings and finance lease liabilities Short-term</i> | | | | |
| 11. Dự phòng phải trả ngắn hạn | 321 | | | |
| <i>Provision for short term payables</i> | | | | |
| 12. Quỹ khen thưởng phúc lợi | 322 | | | |
| <i>Bonus and welfare fund</i> | | | | |
| 13. Quỹ bình ổn giá | 323 | | | |
| 14. Giao dịch mua bán lại trái phiếu CP | 324 | | | |
| II. Nợ dài hạn /Long-term liabilities | 330 | | 72,169,831,163 | 72,087,385,044 |
| 1. Phải trả người bán dài hạn | 331 | | | |
| 2. Người mua trả tiền trước dài hạn | 332 | | | |
| 3. Chi phí phải trả dài hạn | 333 | | | |
| 4. Phải trả nội bộ về vốn kinh doanh | 334 | | | |
| 5. Phải trả nội bộ dài hạn | 335 | | | |
| 6. Doanh thu chưa thực hiện dài hạn | 336 | | | |
| 7. Phải trả dài hạn khác | 337 | | | |
| 8. Vay và nợ thuê tài chính dài hạn | 338 | | 494,784,000 | 672,912,000 |
| 9. Trái phiếu chuyển đổi | 339 | | 71,675,047,163 | 71,414,473,044 |
| 10. Cổ phiếu ưu đãi | 340 | | | |
| 11. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả | 341 | | | |
| 12. Dự phòng phải trả dài hạn | 342 | | | |
| 13. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ | 343 | | | |



| NGUỒN VỐN | Mã số | Thuyết minh | Số cuối quý | Số đầu năm |
|--|------------|---------------|------------------------|------------------------|
| B. VỐN CHỦ SỞ HỮU / OWNER'S EQUITY | 400 | (5.13) | 128,267,488,861 | 133,208,618,078 |
| I. Vốn chủ sở hữu | 410 | | 128,267,488,861 | 133,208,618,078 |
| <i>Equity</i> | | | | |
| 1. Vốn góp của chủ sở hữu Owner's contributed capital | 411 | | 85,852,900,000 | 85,852,900,000 |
| - Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết Ordinary shares carrying voting rights | 411a | | 85,852,900,000 | 85,852,900,000 |
| - Cổ phiếu ưu đãi | 411b | | | |
| 2. Thặng dư vốn cổ phần Share premium | 412 | | 2,379,300,000 | 2,379,300,000 |
| 3. Quyền chọn chuyển đổi trái phiếu | 413 | | 585,526,956 | 585,526,956 |
| 4. Vốn khác của chủ sở hữu | 414 | | | |
| 5. Cổ phiếu quỹ Treasury shares | 415 | | (817,208,082) | (817,208,082) |
| 6. Chênh lệch đánh giá lại tài sản | 416 | | | |
| 7. Chênh lệch tỷ giá hối đoái | 417 | | | |
| 8. Quỹ đầu tư phát triển Investment and development fund | 418 | | 9,400,293,842 | 9,400,293,842 |
| 9. Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp | 419 | | | |
| 10. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu Other reserves | 420 | | 9,000,000,000 | 8,000,000,000 |
| 11. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối Retained earnings | 421 | | 21,866,676,145 | 27,807,805,362 |
| - LNST chưa PP lũy kể đến cuối kỳ trước Beginning accumulated retained earnings | 421a | | 17,176,358,458 | 14,874,758,073 |
| - LNST chưa PP kỳ này Ending accumulated retained earnings | 421b | | 4,690,317,687 | 12,933,047,289 |
| 11. Nguồn vốn đầu tư XDCB | 422 | | | |
| II. Nguồn kinh phí và quỹ khác | 430 | | | |
| 1. Nguồn kinh phí | 431 | | | |
| 2. Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ | 432 | | | |
| TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN/ TOTAL RESOURC | 440 | | 723,860,933,660 | 488,639,889,025 |

Lập ngày 26 tháng 10 năm 2017

Hanoi, 26th Sept 2017

Người lập biểu

Prepared by



Lê Thị Hương Lan

Kế toán trưởng

Chief Accountant

KẾ TOÁN TRƯỞNG
Đỗ Thị Thu Hiền

Tổng giám đốc

General Director

PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC
Trần Công Thành



CÔNG TY CỔ PHẦN GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG
VNT LOGISTICS JSC

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH
CONSOLIDATED INCOME STATEMENT

Quý 3.2017

Quarter 3 year 2017

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

Expressed in VND

| Chỉ tiêu/ Items | Mã số Code | Thuyết minh Notes | Kỳ này Current period | Kỳ trước Previous period |
|--|---------------|----------------------|--------------------------|-----------------------------|
| 1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ <i>Revenue</i> | 01 | | 241,628,745,517 | 174,742,470,404 |
| 2. Các khoản giảm trừ | 02 | | | |
| 3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10=01-02) <i>Net revenue</i> | 10 | | 241,628,745,517 | 174,742,470,404 |
| 4. Giá vốn hàng bán <i>Cost of sales</i> | 11 | | 226,851,848,647 | 160,936,105,975 |
| 5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20=10-11) <i>Gross profit</i> | 20 | | 14,776,896,870 | 13,806,364,429 |
| 6. Doanh thu hoạt động tài chính <i>Financial income</i> | 21 | | 1,170,378,725 | 801,867,079 |
| 7. Chi phí tài chính <i>Financial expense</i> | 22 | | 6,074,303,453 | 2,497,328,969 |
| Trong đó: Chi phí lãi vay <i>In which: Interest expense</i> | 23 | | 5,917,657,052 | 2,190,416,856 |
| 8. Chi phí bán hàng | 25 | | | |
| 9. Chi phí quản lý doanh nghiệp <i>General and administration expense</i> | 26 | | 7,678,703,061 | 6,438,905,879 |
| 10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh [30=20+(21-22)-(25+26)] <i>Operating profit/(loss)</i> | 30 | | 2,194,269,081 | 5,671,996,660 |
| 11. Thu nhập khác <i>Other income</i> | 31 | | 160,875,424 | 39,837,239 |
| 12. Chi phí khác <i>Other expense</i> | 32 | | 34,600,000 | 7,572,900 |
| 13. Lợi nhuận khác (40=31-32) <i>Net other income/(loss)</i> | 40 | | 126,275,424 | 32,264,339 |
| 14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50=30+40) <i>Accounting profit/(loss) before tax</i> | 50 | | 2,320,544,505 | 5,704,260,999 |


010
CÔ
C
GIAO N
NGO
ÔNG

| Chỉ tiêu/ | Mã số | Thuyết minh | Kỳ này | Kỳ trước |
|--|-----------|-------------|----------------------|----------------------|
| 15. Chi phí thuế TNDN hiện hành <i>Current corporate income tax expense</i> | 51 | | 396,873,301 | 1,097,023,382 |
| 16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại | 52 | | | |
| 17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60=50-51-52) | 60 | | 1,923,671,204 | 4,607,237,617 |
| <i>Net profit/(loss) after tax</i> | | | | |
| 18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu <i>Basic earnings per share</i> | 70 | | 192 | 459 |
| 19. Lãi suy giảm trên cổ phiếu <i>Diluted earnings per share</i> | 71 | | 192 | 459 |

Lập ngày 26 tháng 10 năm 2017

Hanoi, 26h Sept 2017

Người lập biểu
Prepared by


Lê Thị Hương Lan

Kế toán trưởng
Chief Accountant

KẾ TOÁN TRƯỞNG
Đỗ Thị Thu Hiền

Tổng giám đốc
General Director



PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC
Trần Công Thành

13521
NG
Ổ PH
HẠN V
ẠI THU
ĐA-T

CÔNG TY CỔ PHẦN GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG
VNT LOGISTICS JSC

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

CONSOLIDATED INCOME STATEMENT

Từ ngày 01/01/2017 đến 30/09/2017

From 01/01/2017 to 30/09/2017

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

Expressed in VND

| Chỉ tiêu/ Items | Mã số Code | Thuyết minh Notes | Kỳ này Accumulated from January to the end of this quarter | Kỳ trước Accumulated from January to the end of the previous quarter |
|--|---------------|----------------------|---|---|
| 1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ <i>Revenue</i> | 01 | | 607,273,553,290 | 483,529,942,939 |
| 2. Các khoản giảm trừ | 02 | | | |
| 3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10=01-02) <i>Net revenue</i> | 10 | | 607,273,553,290 | 483,529,942,939 |
| 4. Giá vốn hàng bán <i>Cost of sales</i> | 11 | | 566,338,815,328 | 439,650,700,739 |
| 5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20=10-11) <i>Gross profit</i> | 20 | | 40,934,737,962 | 43,879,242,200 |
| 6. Doanh thu hoạt động tài chính <i>Financial income</i> | 21 | | 2,971,239,861 | 2,615,312,037 |
| 7. Chi phí tài chính <i>Financial expense</i> | 22 | | 15,065,086,171 | 7,303,794,963 |
| Trong đó: Chi phí lãi vay <i>In which: Interest expense</i> | 23 | | 14,157,729,530 | 6,338,148,444 |
| 8. Chi phí bán hàng | 25 | | | |
| 9. Chi phí quản lý doanh nghiệp <i>General and administration expense</i> | 26 | | 22,012,867,533 | 19,956,836,813 |
| 10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh [30=20+(21-22)-(25+26)] <i>Operating profit/(loss)</i> | 30 | | 6,828,024,119 | 19,233,922,461 |
| 11. Thu nhập khác <i>Other income</i> | 31 | | 314,889,998 | 973,049,191 |
| 12. Chi phí khác <i>Other expense</i> | 32 | | 273,616,262 | 7,572,900 |
| 13. Lợi nhuận khác (40=31-32) <i>Net other income/(loss)</i> | 40 | | 41,273,736 | 965,476,291 |

01352
ÔNG
CỔ PHÍ
NHẬN V
ĐẠI TH
ĐA-T

Expressed in VND


| | | | |
|---|-----------|----------------------|-----------------------|
| 14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50=30+40) | 50 | 6,869,297,855 | 20,199,398,752 |
| <i>Accounting profit/(loss) before tax</i> | | | |
| 15. Chi phí thuế TNDN hiện hành | 51 | 1,752,313,958 | 3,903,584,534 |
| <i>Current corporate income tax expense</i> | | | |
| 16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại | 52 | | |
| 17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp | | | |
| (60=50-51-52) | 60 | 5,116,983,897 | 16,295,814,218 |
| <i>Net profit/(loss) after tax</i> | | | |
| 18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu | 70 | 510 | 1,624 |
| <i>Basic earnings per share</i> | | | |
| 19. Lãi suy giảm trên cổ phiếu | 71 | 510 | 1,624 |
| <i>Diluted earnings per share</i> | | | |

Lập ngày 26 tháng 10 năm 2017

Hanoi, 26h Sept 2017

Người lập biểu

Prepared by


Lê Thị Hương Lan

Kế toán trưởng
Chief Accountant


KẾ TOÁN TRƯỞNG
Đỗ Thị Thu Hiền

Tổng giám đốc
General Director




PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC
Trần Công Thành



BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ**(THEO PHƯƠNG PHÁP GIÁN TIẾP)**

CONSOLIDATED CASH FLOW STATEMENT (Indirect method)

From 01/01/2017 to 30/09/2017

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

Expressed in VND

| Chỉ tiêu | Mã số | Thuyết minh | Lũy kế Kỳ này | Lũy kế Kỳ trước |
|---|-----------|-------------|----------------------------|-----------------------------|
| Items | Code | Note | Accumulated current period | Accumulated previous period |
| I. LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ TỪ HOẠT ĐỘNG SXKD | | | | |
| <i>CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES</i> | | | | |
| 1. Lợi nhuận trước thuế | 01 | | 6,869,297,855 | 20,199,398,752 |
| <i>Net profit/(loss) before tax</i> | | | | |
| 2. Điều chỉnh cho các khoản | | | | |
| <i>Adjustment for:</i> | | | | |
| Khấu hao tài sản cố định | 02 | | 6,311,228,147 | 6,116,278,266 |
| <i>Depreciation and amortisation</i> | | | | |
| Các khoản dự phòng | 03 | | 318,069,658 | 258,324,829 |
| <i>Provisions</i> | | | | |
| Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái chưa thực hiện | 04 | | 98,577,399 | 463,419,279 |
| <i>Unrealised foreign exchange gains/losses from revaluation of foreign currency monetary items</i> | | | | |
| Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư | 05 | | (1,899,722,047) | (994,062,524) |
| <i>Gains/losses from investment</i> | | | | |
| Chi phí lãi vay | 06 | | 14,157,729,530 | 6,338,148,444 |
| <i>Interest expense</i> | | | | |
| Các khoản điều chỉnh khác | 07 | | | |
| 3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước những thay đổi vốn lưu động | 08 | | 25,855,180,542 | 32,381,507,046 |
| <i>Operating profit/(loss) before adjustments to working capital</i> | | | | |
| Tăng, giảm các khoản phải thu | 09 | | 55,499,385,871 | (6,995,459,733) |
| <i>Increase or decrease in accounts receivables</i> | | | | |
| Tăng, giảm hàng tồn kho | 10 | | | |
| Tăng, giảm các khoản phải trả | 11 | | (98,192,128,987) | (6,967,705,857) |
| (không kể lãi vay phải trả, thuế TNDN phải nộp) | | | | |
| <i>Increase or decrease in accounts payables (excluding interest expense and CIT payable)</i> | | | | |
| Tăng giảm chi phí trả trước | 12 | | 472,025,482 | 278,124,417 |
| <i>Increase or decrease prepaid expenses</i> | | | | |
| Tăng giảm chứng khoán kinh doanh | 13 | | | |
| <i>Increase or decrease trading securities</i> | | | | |



| Chỉ tiêu | Mã số | Thuyết minh | Lũy kế Kỳ này | Lũy kế Kỳ trước |
|--|-----------|-------------|-------------------------|----------------------|
| Tiền lãi vay đã trả <i>Interest paid</i> | 14 | | (8,983,258,150) | (6,338,148,444) |
| Tiền thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp CIT paid | 15 | | (2,627,781,239) | (4,219,000,481) |
| Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh Other cash inflows | 16 | | | |
| Tiền chi khác từ hoạt động kinh doanh Other cash outflows | 17 | | (3,713,222,226) | (5,085,030,000) |
| Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động sản xuất, kinh doanh | 20 | | (31,689,798,707) | 3,054,286,948 |
| <i>Net cash inflows/(outflows) from operating activities</i> | | | | |
| II. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ | | | | |
| CASH FLOW FROM INVESTING ACTIVITIES | | | | |
| 1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các tài sản dài hạn khác <i>Purchase of fix assets and other long-term assets</i> | 21 | | (602,197,363) | (1,667,050,489) |
| 2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác <i>Proceeds from disposals of fixed assets and other long-term assets</i> | 22 | | | 109,090,908 |
| 3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của các đơn vị khác <i>Loans to other entities and payments for purchase of debt instruments of other entities</i> | 23 | | | |
| 4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác <i>Repayment from borrowers and proceeds from sales of debts instruments of other entities.</i> | 24 | | | |
| 5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác <i>Investments in other entities</i> | 25 | | (100,000,000,000) | |
| 6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác <i>Proceeds from sales of investments in other entities</i> | 26 | | | |
| 7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia <i>Interest and dividends received</i> | 27 | | 1,899,722,047 | 884,971,616 |
| Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư | 30 | | (98,702,475,316) | (672,987,965) |
| <i>Net cash inflows/(outflows) from operating activities</i> | | | | |



| Chỉ tiêu | Mã số | Thuyết minh | Lũy kế Kỳ này | Lũy kế Kỳ trước |
|---|-----------|-------------|-------------------------|-----------------------|
| II LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH | | | | |
| <i>CASH FLOW FROM FINANCING ACTIVITIES</i> | | | | |
| 1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu <i>Proceeds from issuing stocks and capital contribution from owners</i> | 31 | | | |
| 2. Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành <i>Cash paid for equity holders, repurchase shares now issued</i> | 32 | | | |
| 3. Tiền thu từ đi vay <i>Proceeds from borrowings</i> | 33 | | 449,736,541,759 | 231,097,776,593 |
| 4. Tiền chi trả nợ gốc vay <i>Repayments of borrowings</i> | 34 | | (322,411,071,186) | (209,810,468,504) |
| 5. Tiền chi trả nợ gốc thuê tài chính | 35 | | | |
| 6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu <i>Dividends paid</i> | 36 | | (8,529,890,000) | (8,529,890,000) |
| Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính <i>Net cash form financing activities</i> | 40 | | 118,795,580,573 | 12,757,418,089 |
| Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (50=20+30+40) <i>Net increase/(decrease) in cash</i> | 50 | | (11,596,693,450) | 15,138,717,072 |
| Tiền và tương đương tiền đầu kỳ <i>Cash and cash equivalents at beginning of period</i> | 60 | | 33,626,631,973 | 13,045,282,366 |
| Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ <i>Impact of exchange rate fluctuation</i> | 61 | | 2,734,331 | (50,101,266) |
| Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (70=50+60+61) <i>Cash and cash equivalents at end of period</i> | 70 | | 22,032,672,854 | 28,133,898,172 |


135;
NG
PH
HẠN V
TH
A-TP

Lập ngày 26 tháng 10 năm 2017
Hanoi, 26h Sept 2017

Người lập biểu
Prepared by

Kế toán trưởng
Chief Accountant

Tổng giám đốc
General Director


Lê Thị Hương Lan


KẾ TOÁN TRƯỞNG
Đỗ Thị Thu Hiền


PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC
Trần Công Thành



THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2017

Quarter 3.2017

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

1. Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp

General Information of Enterprise

1.1. Hình thức sở hữu vốn

Structure of ownership

Công ty Cổ phần Giao nhận Vận Tải Ngoại Thương (dưới đây gọi tắt là Công ty) được thành lập theo Quyết định số 1685/2002/QĐ/BTM, ngày 30 tháng 12 năm 2002 của Bộ trưởng Bộ Thương mại và Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh công ty cổ phần lần đầu số 0103002086 ngày 07 tháng 04 năm 2003 và đăng ký thay đổi lần 2, ngày 23 tháng 08 năm 2005, do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hà Nội cấp và các Giấy chứng nhận thay đổi sau đó với lần thay đổi gần đây nhất là vào ngày 30 tháng 07 năm 2015.

Vốn điều lệ của Công ty là 85.852.900.000 đồng.

Foreign Trade Forwarding and Transportation Joint Stock Company (hereinafter referred to as "the Company") is established under the Decision No. 1685/2002/QĐ/BTM dated December 30, 2002 by the Minister of Trade and Business Registration Certificate for the Joint Stock Company no.0103002086 dated April 7, 2003 and registration of amendment is on August 23, 2005, by the Hanoi City Department of Planning and Investment and the certificate of change then with changing times, most recently on July 30, 2015.

The charter capital of the Company is 85,852,900,000 VND.

1.2. Lĩnh vực kinh doanh

Business Scope

Công ty Cổ phần Giao nhận Vận tải Ngoại thương kinh doanh trong lĩnh vực Giao nhận vận chuyển và Logistics

Foreign Trade Forwarding and Transportation Joint Stock Company trades in the field of transportation and Logistics

1.3. Ngành nghề kinh doanh

Business lines of the company

- Kinh doanh các dịch vụ về giao nhận, vận tải hàng hóa xuất nhập khẩu; bốc xếp, giao nhận, vận chuyển hàng siêu trường, siêu trọng, hàng quá khổ, quá tải;

Trading on services of freight forwarding, freight, import and; loading, transporting cargoes, Extra-heavy, oversized, overloaded;

- Đại lý giao nhận cho các hãng giao nhận và vận tải nước ngoài;

Forwarding agent for the foreign delivery and transport firms;

- Môi giới thuê và cho thuê tàu cho các chủ hàng và chủ tàu trong và ngoài nước;

Brokers on leasing and chartering for cargo owners and ship owners at home and abroad;

- Kinh doanh vận tải hàng hoá nội địa và quá cảnh;

Sales of domestic cargo transportation and transit;

- Kinh doanh cho thuê văn phòng làm việc, kho bãi theo quy định của pháp luật;

Trading in leasing office and warehouse in accordance with law;



THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2017

Quarter 3.2017

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

- Kinh doanh xuất nhập khẩu trực tiếp và nhận uỷ thác xuất nhập khẩu;

Export and import directly and entrusted import and export;

- Dịch vụ thương mại và dịch vụ có liên quan đến giao nhận vận chuyển hàng hóa xuất nhập khẩu (thủ tục hải quan, tái chế, bao bì, kiểm kiện hàng hoá xuất nhập khẩu);

Commercial services and services related to freight forwarders of imported and exported goods (customs procedures, recycling, packaging, check imported and exported packages);

- Kinh doanh vận tải hàng hoá đa phương thức;

Trading in multimodal cargo transport ;

- Tổ chức hội chợ triển lãm, hội nghị, hội thảo, trưng bày, giới thiệu sản phẩm hàng hóa

Organization of exhibitions, conferences, seminars, exhibits, and goods product introduction

- Kinh doanh siêu thị, trung tâm thương mại.

Supermarket, shopping mall.

- Môi giới hàng hải

Shipbroker

- Đại lý tàu biển

Shipping agents

1.4. Chu kỳ sản xuất, kinh doanh thông thường

Production and Operating cycle

Chu kỳ kinh doanh thông thường là 1 năm, từ ngày 01/01 đến ngày 31/12 hàng năm.

Operating cycle is usually 1 year, from 01/01 to 31/12 annually.

1.5. Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp trong năm tài chính có ảnh hưởng đến Báo cáo tài chính

Characteristics of the operation in the fiscal year that affect the financial statements

1.6. Cấu trúc doanh nghiệp

Enterprise Structure

Trụ sở chính tại số 2 Bích Câu, Phường Quốc Tử Giám, Quận Đống Đa, Thành phố Hà Nội.

Headquartes No. 2, Bich Cau, Quoc Tu Giam Ward, Dong Da District, Hanoi City

Ngoài ra, Công ty có mở Chi nhánh Hải Phòng đặt tại số 115 đường bao Trần Hưng Đạo, Quận Hải An, Thành phố Hải Phòng.

In addition, the company has opened the Hai Phong Branch which is located at 115 Tran Hung Dao Street, Hai An District, Hai Phong City.

Ngoài ra, Công ty còn đầu tư 100% vốn thành lập công ty con là Công ty TNHH Giao nhận Vận tải Hà Thành (Hanotrans). Hanotrans có cùng địa chỉ giao dịch với Công ty.



THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2017

Quarter 3.2017

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

Besides, the company has invested 100% capital in order to establish a subsidiary which is Hanotrans International Freight Forwarders (Hanotrans).

Address of Hanotrans is similar with the Company.

Hiện nay, Hanotrans có các chi nhánh sau:

* Chi nhánh Hải phòng, đặt tại 115 Đường bao Trần Hưng Đạo, Phường Đông Hải, Quận Hải An, Thành phố Hải phòng

* Chi nhánh Hồ chí minh, đặt tại số 207 Nguyễn Văn Trỗi, phường 10, Quận Phú nhuận, TP Hồ Chí Minh

Currently, Hanotrans includes the following branches:

** Hai Phong Branch, located at 115 Tran Hung Dao, Dong Hai Ward, Hai An District, Hai Phong City*

** Ho Chi Minh Branch, located at no. 207 Nguyen Van Troi, Ward 10, Phu Nhuan District, Ho Chi Minh City*

1.7. Thông tin trên Báo cáo tài chính có khả năng so sánh được

1.8. Danh sách các công ty con được hợp nhất

- Công ty con của Công ty hợp nhất là Công ty TNHH Giao nhận Vận tải Hà Thành (Hanotrans) với các thông tin

1. Quyền biểu quyết của Công ty: 100%

2. Tỷ lệ lợi ích của Công ty: 100%

3. Địa chỉ: Số 2 Bích Câu, Phường Quốc Tử Giám, Quận Đống Đa, Thành phố Hà nội

List of consolidated subsidiaries

The subsidiary of the consolidated company is Hanotrans International Freight Forwarders (Hanotrans) with the information as follows:

1. The voting right of the Company: 100%

2. Interest ratio of the company: 100%

3. Address: No. 2 Bich Cau, Quoc Tu Giam Ward, Dong Da District, Hanoi City

2. Kỳ kế toán, đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán

2.1. Kỳ kế toán

Kỳ kế toán bắt đầu từ ngày 01 tháng 01 đến ngày 31 tháng 12 hàng năm.

Financial year, currency unit used in accounting

Financial year

The Company's financial year begins on 01 January and ends on 31 December each year.

2.2. Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán

Đơn vị tiền tệ sử dụng trong ghi chép kế toán là Đồng Việt Nam.

Currency unit used in accounting

Currency unit used in accounting is Vietnamese dong (VND).



THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2017

Quarter 3.2017

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

3. Chuẩn mực và chế độ kế toán áp dụng

3.1. Chế độ kế toán áp dụng

Công ty áp dụng Chuẩn mực và Chế độ kế toán Việt Nam.

Accounting Standards and Regulations applied

Accounting Regulations applied

The Company applies Vietnamese Accounting Standards and Regulations applied

3.2. Hình thức kế toán áp dụng

Công ty áp dụng hình thức kế toán là Nhật ký chung.

Form of accounting

The Company applies the accounting form of General journal

3.3. Tuyên bố về việc tuân thủ Chuẩn mực kế toán và Chế độ kế toán

Công ty tuân thủ Chuẩn mực kế toán Việt nam số 25- Đầu tư vào công ty con và báo cáo tài chính hợp nhất để soạn thảo và trình bày các báo cáo tài chính hợp nhất cho các kỳ kế toán.

Declaration on compliance with Accounting Standard and Regime

The Company complies the Vietnamese Accounting Standard No. 25. Investment of subsidiary and the consolidated financial statements for the drafting and presenting the consolidated financial statements for the accounting year.

4. Các chính sách kế toán áp dụng

4.1. Nguyên tắc hợp nhất báo cáo tài chính

Báo cáo tài chính hợp nhất bao gồm báo cáo tài chính của Công ty cổ phần Giao nhận Vận tải Ngoại thương, báo cáo tài chính công ty con được hạch toán theo phương pháp vốn chủ sở hữu. Các báo cáo tài chính của công ty con đã được lập cho cùng kỳ với công ty mẹ theo các chính sách kế toán thống nhất với các chính sách kế toán của công ty mẹ. Các bút toán điều chỉnh đã được thực hiện đối với bất kỳ chính sách kế toán nào có điểm khác biệt nhằm đảm bảo tính thống nhất giữa công ty con và công ty mẹ.

Tất cả các số dư và các giao dịch nội bộ, kể cả các khoản lãi lỗ chưa thực hiện phát sinh từ các giao dịch nội bộ đã được loại trừ hoàn toàn.

Accounting policies applied

Principles of consolidating financial statements

The consolidated financial statements include the financial statements of the Foreign Trade Forwarding and Transportation Joint Stock Company and subsidiary are accounted for using the equity method. The financial statements of the subsidiary are prepared for the same period with the parent company in accordance with the accounting policies consistent with the accounting policies of the parent company. The adjusted entries are made in respect of any accounting policy with the differences which ensure the consistency between the subsidiary and the parent company.

All balances and intercompany transactions, including unrealised gains and losses which arising from intercompany transactions, have been eliminated in full.

13
ÔNG
:OPP
NHÀ
OAI
GD

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2017

Quarter 3.2017

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

4.2. Nguyên tắc ghi nhận tiền và các khoản tương đương tiền

Nguyên tắc xác định các khoản tương đương tiền

Tiền bao gồm tiền tại quỹ, tiền đang chuyển và các khoản ký gửi không kỳ hạn. Tương đương tiền là các khoản đầu tư ngắn hạn không quá 3 tháng, có khả năng chuyển đổi dễ dàng thành một lượng tiền xác định và không có nhiều rủi ro trong chuyển đổi thành tiền.

Principles for recognizing cash and cash equivalents

Cash equivalents

Cash and cash equivalents comprise cash on hand, demand deposits and short-term overdue for three months, highly liquid investments that are readily convertible to known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value.

Nguyên tắc chuyển đổi các đồng tiền khác ra đồng tiền sử dụng trong kế toán

Các nghiệp vụ phát sinh bằng ngoại tệ được hạch toán theo tỷ giá hối đoái vào ngày phát sinh nghiệp vụ. Các khoản mục tiền và công nợ có gốc ngoại tệ được chuyển đổi sang đồng tiền hạch toán theo tỷ giá hối đoái vào ngày lập bảng cân đối kế toán

Các khoản chênh lệch tỷ giá phát sinh trong quá trình thanh toán được ghi nhận trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh trong kỳ. Các khoản chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại số dư vào ngày khóa sổ năm tài chính được ghi nhận theo Thông tư số 200/2014/TT-BTC ngày 22/12/2014 của Bộ tài chính.

Principles of convert other currencies into the currency used in accounting

Transactions in foreign currencies are accounted for at exchange rate on the date of the transaction. The cash and liabilities denominated in foreign currencies are converted to the currency accounted for at exchange rates at the date of the balance sheet

The exchange rate differences which arising during the payment process are recognized in Income Statements for the year. Foreign Exchange Revaluation at the closing date of the fiscal year are recorded in accordance with the Circular No. 200/2014/TT-BTC dated 22/12/2014 of the Ministry of Finance.

4.3. Nguyên tắc ghi nhận các khoản phải thu thương mại và phải thu khác

Các khoản phải thu thương mại và phải thu khác thể hiện giá trị có thể thực hiện được theo dự kiến.

* Nguyên tắc dự phòng phải thu khó đòi:

Dự phòng phải thu khó đòi được lập cho các khoản nợ phải thu quá hạn thanh toán hoặc các khoản nợ có bằng chứng chắc chắn là không thu được.

Principles for recognizing trade receivables and others

Trade receivables and other receivables express the realizable value as expected.

* *Provision for doubtful debts:*

Provision for doubtful debts is made for each doubtful debts based on the expected loss which may occur for each doubtful debts.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2017

Quarter 3.2017

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

4.4. Nguyên tắc ghi nhận và khấu hao tài sản cố định

Nguyên tắc ghi nhận nguyên giá tài sản cố định hữu hình

Tài sản cố định hữu hình được xác định giá trị ban đầu theo nguyên giá. Nguyên giá là toàn bộ các chi phí mà doanh nghiệp bỏ ra để có được tài sản cố định hữu hình tính đến thời điểm đưa tài sản đó vào trạng thái sử dụng.

Principles for recognizing and depreciating fixed assets

Tangible fixed assets are stated at cost

Tangible fixed assets are initial valued at cost. Cost includes all expenses are spent by the enterprise in order to acquire tangible fixed assets as of the time when these assets are put into use status.

Nguyên tắc ghi nhận nguyên giá tài sản cố định vô hình

Tài sản cố định vô hình được xác định giá trị ban đầu theo nguyên giá. Nguyên giá là toàn bộ các chi phí mà doanh nghiệp bỏ ra để có được tài sản cố định vô hình tính đến thời điểm đưa tài sản đó vào trạng thái sử dụng theo dự tính.

Intangible fixed assets are stated at cost

Intangible fixed assets are initial valued at cost. Cost includes all expenses are spent by the enterprise in order to acquire Intangible fixed assets as of the time when these assets are put into use status.

Phương pháp khấu hao

Nguyên giá tài sản cố định được khấu hao theo phương pháp đường thẳng trong suốt thời gian hữu dụng dự tính của tài sản.

Thời gian khấu hao ước tính cho một số nhóm tài sản như sau:

| | |
|-----------------------------------|------------|
| + Nhà cửa, vật kiến trúc | 8-24 năm |
| + Máy móc thiết bị | 3 - 8 năm |
| + Phương tiện vận tải | 3 - 10 năm |
| + Thiết bị văn phòng | 3-6 năm |
| + Chi phí để có quyền sử dụng đất | 13 năm |
| + Phần mềm quản lý | 3 năm |

Depreciation

The cost of fixed assets is depreciated on a straight-line basis during the estimated useful lives of the assets.

Estimated depreciation period for some asset groups as follows:

| | |
|---------------------------------------|-------------|
| + Buildings and architectural objects | 8-24 years |
| + Machinery and equipment | 3 - 8 years |

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2017

Quarter 3.2017

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

| | |
|--|--------------|
| + Vehicles | 3 - 10 years |
| + Office Equipment | 3-6 years |
| + Expenses for obtaining land use rights | 13 years |
| + Management Software | 3 years |

4.4. Nguyên tắc ghi nhận các khoản đầu tư tài chính

Các khoản đầu tư vào công ty con được ghi nhận theo phương pháp vốn chủ sở hữu

Các khoản đầu tư ngắn hạn, dài hạn khác được ghi nhận theo giá gốc

Principles for recognizing financial investments

Investments in subsidiaries are recognized under the equity method

Short-term investments, other long-term accounts are recorded at cost

4.5. Ghi nhận chi phí phải trả và dự phòng phải trả

* Chi phí phải trả được ghi nhận căn cứ vào các thông tin có được vào thời điểm cuối năm và các ước tính dựa vào thống kê kinh nghiệm.

* Theo Luật Bảo hiểm xã hội, Tập đoàn và các nhân viên phải đóng góp vào quỹ Bảo hiểm thất nghiệp do BHXH Việt nam quản lý. Mức đóng bởi mỗi bên được tính bằng 1% của mức thấp hơn giữa lương cơ bản của nhân viên hoặc 20 lần mức lương tối thiểu chung được Chính phủ quy định trong từng thời kỳ.

Recognition of payable expenses and payable provisions

** Payable expenses are recognized based on the information available at the end of the year and the estimate based on statistical experience.*

*** According to the Law on Social Insurance, the Group and its employees are required to contribute to the unemployment insurance fund which is managed by Vietnamese Social Insurance Agency.*

The rate of contribution by each party is calculated at 1% of the lower of the basic salary of the employee

or 20 times the minimum wage stipulated by the Government from time to time.

4.6. Nguồn vốn chủ sở hữu

* Vốn đầu tư của chủ sở hữu được ghi nhận theo số vốn thực góp của chủ sở hữu.

* Ghi nhận và trình bày cổ phiếu ngân quỹ

Cổ phiếu ngân quỹ được ghi nhận theo giá mua và được trình bày như một khoản giảm vốn chủ sở hữu trên bảng cân đối kế toán.

* Ghi nhận cổ tức

Cổ tức được ghi nhận là một khoản phải trả vào ngày công bố cổ tức

* Nguyên tắc trích lập các quỹ từ lợi nhuận sau thuế



THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2017

Quarter 3.2017

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

Lợi nhuận chưa phân phối năm được phân phối theo Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông

Equity

* *Equity is recorded at the amount which is actually contributed by the owners.*

* *Recognition and presentation of treasury shares*

Treasury shares are recorded at purchase cost and presented as a deduction from equity on the balance sheet

* *Recognition of Dividend*

Dividends are recognized as a liability at the date of announcement of dividends

* *Principles for provision of funds from the profit after tax*

Undistributed profits are distributed in accordance with Resolution of General Meeting of Shareholders

4.5. Nguyên tắc ghi nhận doanh thu và thu nhập tài chính

Doanh thu về cung cấp dịch vụ được ghi nhận khi kết quả của giao dịch đó được xác định một cách đáng tin cậy.

Cổ tức nhận được từ công ty con được ghi nhận theo nguyên tắc thực thu.

Principles for recording revenue and financial income

Revenue from the rendering of services is recognized when the outcome of the transaction can be measured reliably.

Dividends which received from subsidiary are recorded at net principle.

4.6. Lương

Công ty trích quỹ lương trong phạm vi được duyệt của Hội đồng quản trị.

Salary

The company deducted the salary fund within the scope approved by the Board of Directors.

4.7. Nguyên tắc ghi nhận vốn chủ sở hữu

Vốn điều lệ được ghi nhận theo mệnh giá cổ phần đóng góp từ các cổ đông

Thặng dư vốn cổ phần được ghi nhận từ lãi phát hành cổ phiếu

Principle of recording equity

Charter capital is recognized at par value of shares which are contributed from shareholders

Equity Surplus is recorded from interest on issue of shares

4.8. Phân phối lợi nhuận

Lợi nhuận được phân phối theo Nghị quyết Đại hội cổ đông.

Profit distribution

profits are distributed in accordance with Resolution of General Meeting of Shareholders



THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2017

Quarter 3.2017

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

4.10 Báo cáo bộ phận

Bộ phận theo khu vực địa lý là một phần có thể xác định riêng biệt tham gia vào quá trình sản xuất hoặc cung cấp sản phẩm, dịch vụ

trong phạm vi một môi trường kinh tế cụ thể và có rủi ro và lợi ích kinh tế khác với các bộ phận kinh doanh trong các môi trường kinh tế khác

Segment reporting

Segment under geographical area is a distinguishable part which involved in production process or providing products or services

within a particular economic environment and risk and economic benefits other than the business segment in other economic environments

4.11 Các bên liên quan

Các bên được gọi là liên quan nếu một bên có khả năng kiểm soát hoặc có ảnh hưởng đáng kể đối với bên kia trong việc ra quyết định tài chính và hoạt động

Stakeholders

Stakeholders means that either party has the ability to control or exercise significant influence over the other party in making financial decisions and operations

5. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trên bảng cân đối kế toán

Additional information for the items presented on the balance sheet

5.1. Tiền và các khoản tương đương tiền

Cash and cash equivalents

| | Số cuối quý Closing | Số đầu năm Opening |
|---|------------------------|-----------------------|
| Tiền mặt / Cash in hand | 2,130,958,885 | 7,665,243,584 |
| Tiền gửi ngân hàng không kỳ hạn Bank Deposits without term | 19,736,713,969 | 15,961,388,389 |
| Các khoản tương đương tiền | 165,000,000 | 10,000,000,000 |
| Cash equivalents | | |
| | <u>22,032,672,854</u> | <u>33,626,631,973</u> |

101
CÔNG
CỔ
NH
ĐẠI
SỐ

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2017

Quarter 3.2017

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

5.2. Các khoản đầu tư tài chính

Financial Investments

a) Chứng khoán kinh doanh / Trading securities

| | Cuối quý / Closing | | | Đầu năm/ Opening | | |
|---|----------------------|-----------------------|---------------|----------------------|-----------------------|---------------|
| | Giá gốc | Giá trị hợp lý | Dự phòng | Giá gốc | Giá trị hợp lý | Dự phòng |
| | Cost | Fair value | Reserve Value | Cost | Fair value | Reserve Value |
| - Tổng giá trị cổ phiếu / Total value of shares | | | | | | |
| Cty CP Logistics Vinalink | 6,900,000,000 | 9,605,260,000 | | 6,900,000,000 | 12,638,500,000 | |
| Cty CP Vinafreight | 2,625,000,000 | 9,117,500,000 | | 2,625,000,000 | 9,065,000,000 | |
| Cộng | 9,525,000,000 | 18,722,760,000 | | 9,525,000,000 | 21,703,500,000 | |
| + Về số lượng | | | | | | |
| + Về giá trị | | | | | | |

b) Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn

| | Cuối quý | | Đầu năm | |
|--|----------------|----------------|----------------|----------------|
| | Giá gốc | Giá trị ghi sổ | Giá gốc | Giá trị ghi sổ |
| b1) Ngắn hạn: | | | | |
| - Tiền gửi có kỳ hạn | 165,000,000 | 165,000,000 | 10,000,000,000 | 10,000,000,000 |
| - Trái phiếu | | | | |
| b1) Dài hạn | | | | |
| - Đầu tư vào công ty con | 12,000,000,000 | 12,000,000,000 | 6,000,000,000 | 6,000,000,000 |
| - Đầu tư vào công ty liên doanh, liên kết | | | | |
| - Đầu tư vào đơn vị khác | | | | |
| - Tóm tắt tình hình hoạt động của Công ty con, công ty liên doanh, liên kết trong kỳ | | | | |
| - Tóm tắt tình hình hoạt động của Công ty con, công ty liên doanh, liên kết trong kỳ | | | | |

Công ty con là công ty TNHH Giao nhận Vận tải Hà thành, được đầu tư 100% vốn từ công ty CP GNVT Ngoại thương
Công ty con hoạt động trong lĩnh vực ngành nghề tương tự công ty mẹ.

Hanotrans International Freight Forwarders is a subsidiary and is invested 100% of the capital from VNT Logistics JSC

The operating lines of subsidiary and the holding company are the same.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2017

Quarter 3.2017

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

5.3. Phải thu của khách hàng / Receivables from customers

| | Số cuối quý | Số đầu năm |
|---|------------------------|------------------------|
| a) Phải thu của khách hàng ngắn hạn / Short-term receivables from customers | | |
| TRINITY LOGISTICS (H.K.) CO., LTD. | 22,728,199,272 | |
| - Các khoản phải thu khách hàng khác / Other receivables from customers | 126,119,384,925 | 101,030,698,977 |
| Cộng / Total | 148,847,584,197 | 101,030,698,977 |

5.4. Phải thu khác / Other receivables

| | Số cuối quý / Closing | | Số đầu năm / Opening | |
|---|------------------------|----------|------------------------|----------|
| | Giá trị | Dự phòng | Giá trị | Dự phòng |
| a) Ngắn hạn / Short-term | | | | |
| - Ký cược, ký quỹ / Collateral, deposit | 98,010,617,440 | | 30,512,617,440 | |
| - Tạm ứng / Advance | 7,471,171,985 | | 3,838,537,989 | |
| - Phải thu khác / Other receivables | 370,758,189,794 | | 242,807,934,656 | |
| Cộng | 476,239,979,219 | - | 277,159,090,085 | - |
| Phải thu khác trong đó: | | | | |
| + Đặt cọc mua cổ phần | 340,000,000 | | 160,000,000,000 | |

5.5. Tài sản thiếu chờ xử lý

5.6. Nợ xấu / Bad debts

| | Cuối quý / Closing | | | Đầu năm / Opening | | |
|---|----------------------|------------------------|--------------|----------------------|------------------------|--------------|
| | Giá gốc | Giá trị có thể thu hồi | Đối tượng nợ | Giá gốc | Giá trị có thể thu hồi | Đối tượng nợ |
| | Cost | Recoverable value | Debt | Cost | Recoverable value | Debt |
| Công ty TNHH MTV chế tạo thiết bị và đóng tàu Hải phòng | 1,115,620,730 | - | | 1,115,620,730 | - | |
| Công ty cổ phần giao nhận DMG Hà nội | 1,076,916,344 | 323,074,969 | | 1,076,916,344 | 473,846,530 | |
| Các khách hàng khác / Other customers | 1,820,769,814 | 390,083,071 | | 1,523,544,924 | 232,927,300 | |
| Cộng/ Total | 4,013,306,888 | 713,158,040 | | 3,716,081,998 | 706,773,830 | - |

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2017

Quarter 3.2017

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

5.7. Hàng tồn kho

5.8. Tài sản dở dang dài hạn / Unfinished long-term assets

| | Cuối quý/ Closing | | Đầu năm / Opening | |
|--|----------------------|------------------------|----------------------|------------------------|
| | Giá gốc | Giá trị có thể thu hồi | Giá gốc | Giá trị có thể thu hồi |
| Xây dựng cơ bản dở dang / Construction costs in progress | | | | |
| - XDCB | 1,222,407,660 | | 1,222,407,660 | |
| - Công trình khác | 69,339,000 | | 69,339,000 | |
| Cộng/ Total | 1,291,746,660 | | 1,291,746,660 | |

5.9. Tăng, giảm tài sản cố định hữu hình (Increase or decrease in tangible fixed assets)

| | Nhà cửa vật kiến trúc | Máy móc thiết bị | Phương tiện vận tải truyền dẫn | Thiết bị dụng cụ quản lý | TSCĐ khác | Tổng cộng |
|--|-------------------------|-------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------|------------------------|
| | Architectural Buildings | Machinery and equipment | Vehicles & Transport | Management tools and equipment | Other fixed assets | Total |
| Nguyên giá (Cost) | | | | | | |
| Số dư đầu quý Opening balance | 52,238,473,439 | 10,019,250,081 | 41,858,098,031 | 807,597,586 | 799,370,000 | 105,722,789,137 |
| Vốn hóa lãi vay Purchase during quarter | | | | | | - |
| Đầu tư XDCB hoàn thành | | | | | | - |
| Tăng khác | | | | | | - |
| Chuyển sang BĐS đầu tư | | | | | | - |
| Thanh lý, nhượng bán | | | | | | - |
| Giảm khác | | | | | | - |
| Số dư cuối quý Closing balance | 52,238,473,439 | 10,019,250,081 | 41,858,098,031 | 807,597,586 | 799,370,000 | 105,722,789,137 |
| Giá trị hao mòn lũy kế Accumulated depreciation | | | | | | |
| Số dư đầu quý | 9,831,976,266 | 4,178,678,519 | 30,781,300,782 | 719,280,601 | 610,633,165 | 46,121,869,333 |

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2017

Quarter 3.2017

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

Opening balance

| | | | | | | |
|--------------------|-------------|-------------|-------------|------------|------------|---------------|
| Khấu hao trong quý | 728,320,575 | 239,993,106 | 956,663,686 | 15,304,769 | 49,960,626 | 1,990,242,762 |
|--------------------|-------------|-------------|-------------|------------|------------|---------------|

Depreciation during the quarter

Tăng khác

Chuyển sang BĐS đầu tư

Thanh lý, nhượng bán

Giảm khác

| | | | | | | |
|-----------------------|-----------------------|----------------------|-----------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|
| Số dư cuối quý | 10,560,296,841 | 4,418,671,625 | 31,737,964,468 | 734,585,370 | 660,593,791 | 48,112,112,095 |
|-----------------------|-----------------------|----------------------|-----------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|

Closing balance

Giá trị còn lại (Residual value)

| | | | | | | |
|-------------------------|-----------------------|----------------------|-----------------------|-------------------|--------------------|-----------------------|
| Tại ngày đầu quý | 42,406,497,173 | 5,840,571,562 | 11,076,797,249 | 88,316,985 | 188,736,835 | 59,600,919,884 |
|-------------------------|-----------------------|----------------------|-----------------------|-------------------|--------------------|-----------------------|

At the opening day

| | | | | | | |
|--------------------------|-----------------------|----------------------|-----------------------|-------------------|--------------------|-----------------------|
| Tại ngày cuối quý | 41,678,176,598 | 5,600,578,456 | 10,120,133,563 | 73,012,216 | 138,776,209 | 57,610,677,042 |
|--------------------------|-----------------------|----------------------|-----------------------|-------------------|--------------------|-----------------------|

At the closing day

- Giá trị còn lại cuối kỳ của TSCĐ hữu hình dùng để thế chấp, cầm cố đảm bảo khoản vay

- Nguyên giá TSCĐ cuối năm đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng **17,067,754,690**

Cost of fixed assets at the end of year are fully depreciated but still in use

- Nguyên giá TSCĐ cuối năm chờ thanh lý

- Các cam kết về việc mua, bán TSCĐ hữu hình có giá trị lớn trong tương lai

- Các thay đổi khác về TSCĐ hữu hình

5.10. Tăng giảm tài sản cố định vô hình (Increase and decrease in intangible fixed assets)

| | Quyền sử dụng đất | Phần mềm máy tính | TSCĐ vô hình khác | Tổng cộng |
|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------------------|---------------|
| | Land use right | Computer software | Other intangible fixed assets | Total |
| Nguyên giá | | | | |
| Số dư đầu quý | 2,642,410,677 | 824,178,109 | 0 | 3,466,588,786 |
| Opening Balance | | | | |
| Mua trong quý | | | | - |

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2017

Quarter 3.2017

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

Purchase during quarter

| | | | | |
|------------------------|----------------------|--------------------|----------|----------------------|
| Tạo ra từ nội bộ DN | | | | - |
| Tăng do hợp nhất KD | | | | - |
| Tăng khác | | | | - |
| Điều chỉnh giảm nguyên | | | | - |
| Giảm khác | | | | - |
| Số dư cuối quý | 2,642,410,677 | 824,178,109 | - | 3,466,588,786 |

Closing balance

Giá trị hao mòn lũy kế (Accumulated depreciation) -

| | | | | |
|---------------|---------------|-------------|--|---------------|
| Số dư đầu quý | 1,354,127,628 | 583,071,524 | | 1,937,199,152 |
|---------------|---------------|-------------|--|---------------|

Opening Balance

| | | | | |
|--------------------|------------|------------|--|------------|
| Khấu hao trong quý | 31,213,035 | 29,021,625 | | 60,234,660 |
|--------------------|------------|------------|--|------------|

Depreciation during the quarter

Tăng khác

| | | | | |
|----------------------|--|--|--|---|
| Thanh lý, nhượng bán | | | | - |
|----------------------|--|--|--|---|

Giảm khác

| | | | | |
|-----------------------|----------------------|--------------------|----------|----------------------|
| Số dư cuối quý | 1,385,340,663 | 612,093,149 | - | 1,997,433,812 |
|-----------------------|----------------------|--------------------|----------|----------------------|

Closing balance

Giá trị còn lại (Residual value) -

| | | | | |
|-----------------|---------------|-------------|--|---------------|
| Tại ngày đầu kỳ | 1,288,283,049 | 241,106,585 | | 1,529,389,634 |
|-----------------|---------------|-------------|--|---------------|

At the opening day

| | | | | |
|------------------|---------------|-------------|---|---------------|
| Tại ngày cuối kỳ | 1,257,070,014 | 212,084,960 | - | 1,469,154,974 |
|------------------|---------------|-------------|---|---------------|

At the closing day

- Giá trị còn lại cuối kỳ của TSCĐ hữu hình dùng để thế chấp, cầm cố đảm bảo khoản vay

- Nguyên giá TSCĐ cuối năm đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng

373,128,109

Cost of fixed assets at the end of year are fully depreciated but still in use

- Thuyết minh số liệu và giải trình khác

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2017

Quarter 3.2017

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

5.11. Tăng, giảm tài sản cố định thuê tài chính

5.12. Tăng, giảm tài Bất động sản đầu tư

5.13. Chi phí trả trước (Prepaid expenses)

| | Cuối quý | Đầu năm |
|-----------------------------------|--------------------|--------------------|
| | Closing | Opening |
| - Công cụ, dụng cụ xuất dùng | 247,476,225 | 719,501,707 |
| <i>Tools and instruments used</i> | | |
| Cộng/ Total | 247,476,225 | 719,501,707 |

5.14. Tài sản khác

5.15. Vay và nợ thuê tài chính (Loans and finance lease liabilities)

| | Cuối quý | | Trong năm | | Đầu năm | |
|------------------------------|------------------------|-------------------------|-----------|------|------------------------|------------------------|
| | Giá trị | Số có khả năng trả nợ | Tăng | Giảm | Giá trị | Số có khả năng trả nợ |
| | <i>Value</i> | <i>Ability to repay</i> | | | | |
| a) Vay ngắn hạn | 261,659,498,719 | 261,659,498,719 | | | 134,155,900,146 | 134,155,900,146 |
| <i>Short-term Loans</i> | | | | | | |
| b) Vay dài hạn | 494,784,000 | 494,784,000 | | | 672,912,000 | 672,912,000 |
| Cộng/ Total | 262,154,282,719 | 262,154,282,719 | | | 134,828,812,146 | 134,828,812,146 |
| Chi tiết vay ngắn hạn | Hạn mức (VNĐ) | Lãi suất | | | | |
| + BIDV Thanh Xuân | | | | | | |
| | 50,000,000,000 | 7.50% | | | | |
| + VCB Nam HN | | | | | | |
| | 50,000,000,000 | 8.50% | | | | |
| + Liên Việt | | | | | | |
| | 20,000,000,000 | 7.50% | | | | |
| Chi tiết vay dài hạn | | | | | | |

28.

G T
PHÃ
N V
THU

A-T

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2017

Quarter 3.2017

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

+ Ngân hàng MB

554,160,000 8.50%

+ Trái phiếu thường

80,000,000,000 8.50%

Vay của Công ty CP Giao nhận Kho vận Ngoại thương VN đến
30.09.2017, lãi suất 8.5-9%/năm

39,000,000,000

5.16. Phải trả người bán (Trade creditors)

| | Cuối năm | | Đầu năm | |
|--|--------------------|--|--------------------|--------------------------|
| | Giá trị Value | Số có khả năng trả nợ Ability to repay | Giá trị | Số có khả năng trả nợ |
| a) Các khoản phải trả người bán ngắn hạn Short-term Trade creditors | | | | |
| - Hãng hàng không Korean Airline | 14,707,527,133 | 14,707,527,133 | | |
| - CTCPVTXD HÀI AN | | - | 8,980,352,920 | 8,980,352,920 |
| - Phải trả cho các đối tượng khác | 111,773,941,035.00 | 111,773,941,035.00 | 110,732,267,839.00 | 110,732,267,839.00 |
| b) Các khoản phải trả người bán dài hạn | | | | |
| Cộng (Total) | 126,481,468,168.00 | 126,481,468,168.00 | 119,712,620,759.00 | 119,712,620,759.00 |

18-
Y
N
N T P
JNG
P.H.F

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2017

Quarter 3.2017

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

5.17. Thuế và các khoản phải nộp nhà nước (Taxes and amounts payable to the State)

| | Đầu quý | Số phải nộp trong quý | Số đã thực nộp trong quý | Cuối quý |
|----------------------------------|----------------------|--------------------------|-----------------------------|----------------------|
| a) Phải nộp (Amounts payable) | | | | |
| Thuế thu nhập doanh nghiệp (CIT) | 626,967,605 | 396,873,301 | 626,967,605 | 396,873,301 |
| Thuế GTGT (VAT) | 1,165,023,116 | 1,422,826,639 | 1,505,369,808 | 1,082,479,947 |
| Thuế thu nhập cá nhân (PIT) | 449,361,955 | 1,051,209,305 | 1,136,821,453 | 363,749,807 |
| Các loại thuế khác (Other taxes) | 1,069,100,677 | 2,895,869,671 | 3,455,831,659 | 509,138,689 |
| Cộng/ Total | 3,310,453,353 | 5,766,778,916 | 6,724,990,525 | 2,352,241,744 |

5.18. Chi phí phải trả (Accrued expenses)

| | Cuối quý | Đầu năm |
|---|----------------------|-------------------------|
| | Closing | Opening |
| Ngắn hạn (Short-term) | | |
| - Các khoản trích trước khác (Other accruals) | 6,786,702,473 | 1,360,950,734.00 |
| Cộng (Total) | 6,786,702,473 | 1,360,950,734.00 |

5.19. Phải trả khác (Other payables)

| | Cuối quý | Đầu năm |
|------------------------|-------------|---------|
| | Closing | Opening |
| Ngắn hạn (Short-term) | | |
| - Kinh phí công đoàn | | - |
| - Bảo hiểm xã hội | 195,876,400 | |
| - Bảo hiểm y tế | 34,566,450 | - |
| - Bảo hiểm thất nghiệp | 15,362,850 | |



THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2017

Quarter 3.2017

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

| | | |
|---|------------------------|-----------------------|
| - Nhận ký quỹ, ký cược ngắn hạn <i>Mortgages, collateral, deposits</i> | 6,920,020,572 | 5,541,803,572 |
| - Cổ tức, lợi nhuận phải trả <i>Dividends and profits payable</i> | 24,540,500 | 24,540,500 |
| - Các khoản phải trả, phải nộp khác <i>Other payables</i> | 117,710,716,362 | 17,648,471,749 |
| Cộng/ Total | 124,901,083,134 | 23,214,815,821 |

Trong đó:

+ Nhận tiền đặt cọc mua cổ phần Cty
Cảng Mipec của các cá nhân 56,400,000,000 VND

5.20. Doanh thu chưa thực hiện

5.21. Trái phiếu phát hành

a) Trái phiếu chuyển đổi

Trái phiếu chuyển đổi của Công ty phát hành tại ngày 26.10.2016 có thời hạn 2 năm kể từ ngày phát hành

Số lượng trái phiếu chuyển đổi : 720.000 trái phiếu

Mệnh giá: 100.000 VNĐ/ trái phiếu

Lãi suất phát hành trái phiếu: trái phiếu phát hành cho Công ty Mitsui Wharf có lãi suất 8%/năm và trái phiếu phát hành cho công ty TNHH MTV SIC có lãi suất thả nổi được tính bằng lãi suất tiết kiệm VNĐ kỳ hạn 12 thang cộng biên độ giao động 2%

Tỷ lệ chuyển đổi thành cổ phiếu từng loại trái phiếu chuyển đổi : 1:4

Giá trị phần nợ gốc là 71.414.473.044 VNĐ và phần quyền chọn cổ phiếu thành từng loại trái phiếu chuyển đổi là 585.526.956 VNĐ

b) Trái phiếu thường

- Số lượng : 80 trái phiếu.

- Mệnh giá trái phiếu: 1.000.000.000đồng/ trái phiếu

- Kỳ hạn trái phiếu: 1 năm

- Lãi suất trái phiếu: Trái phiếu phát hành cho Cty CP chứng khoán IB có lãi suất áp dụng cho kỳ tính lãi đầu tiên cố

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2017

Quarter 3.2017

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

định là 7,5%. Lãi suất áp dụng cho kỳ tính lãi tiếp theo của trái phiếu được xác định bằng trung bình cộng lãi suất tiền gửi cá nhân thông thường bằng VND.

- Hình thức trái phiếu: Ghi sổ

- Ngày phát hành: 02/06/2017

- Ngày đáo hạn: 02/06/2018

- Phương thức trả lãi: Trả lãi sau vào cuối kỳ. Kỳ trả lãi 6 tháng / lần

- Ngày thanh toán lãi: Ngày thanh toán lãi đầu tiên là 02/12/2017. Ngày thanh toán cuối cùng là ngày đáo hạn trái phiếu

5.22. Cổ phiếu ưu đãi phân loại là nợ phải trả

5.23. Dự phòng phải trả

5.24. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả



THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2017

Quarter 3.2017

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

5.25. Vốn chủ sở hữu

a) Bảng đối chiếu biến động của vốn chủ sở hữu

| | Các khoản mục thuộc vốn chủ sở hữu (Items under equity) | | | | | |
|--|---|-----------------------|----------------------------------|------------------------|---|-----------------|
| | Vốn góp của CSH | Thặng dư vốn CP | Quyền chọn chuyển đổi trái phiếu | Cổ phiếu quỹ | LNST chưa PP và các quỹ | Cộng |
| | <i>Equity capital</i> | <i>Equity Surplus</i> | <i>Rights to covert Bonds</i> | <i>Treasury shares</i> | <i>Profit after tax undistributed and Funds</i> | <i>Total</i> |
| Số dư đầu quý trước Opening balance of previous quarter | 85,852,900,000 | 2,379,300,000 | 585,526,956 | (817,208,082) | 46,219,433,971 | 134,219,952,845 |
| - Lãi quý này (Earnings from this quarter) | | | | | 2,171,977,926 | 2,171,977,926 |
| Lãi vốn hóa từ chi phí vay | | | | | 2,184,999,112 | 2,184,999,112 |
| - Trích quỹ KTPL | | | | | 2,722,873,273 | 2,722,873,273 |
| - Trích quỹ dự phòng TC | | | | | 1,000,000,000 | 1,000,000,000 |
| -Trích quỹ từ LNST | | | | | (3,722,873,273) | (3,722,873,273) |
| - Chi quỹ KTPL | | | | | (3,381,111,112) | (3,381,111,112) |
| Số dư đầu quý Opening Balance | 85,852,900,000 | 2,379,300,000 | 585,526,956 | (817,208,082) | 47,195,299,897 | 135,195,818,771 |
| - Lãi quý này (Earnings from this quarter) | | | | | 1,923,671,204 | 1,923,671,204 |
| - Chi cổ tức đợt 2/2016 (Dividends) | | | | | (8,529,890,000) | (8,529,890,000) |
| - Chi quỹ KTPL | | | | | (322,111,114) | (322,111,114) |

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2017

Quarter 3.2017

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

| | | | | | | |
|------------------------------|-----------------------|----------------------|--------------------|----------------------|-----------------------|------------------------|
| Số dư cuối quý 3.2017 | 85,852,900,000 | 2,379,300,000 | 585,526,956 | (817,208,082) | 40,266,969,987 | 128,267,488,861 |
|------------------------------|-----------------------|----------------------|--------------------|----------------------|-----------------------|------------------------|

(Closing Balance of Quarter 3/2017)

b) Chi tiết góp vốn chủ sở hữu (Equity contribution in details)

| | Số cuối quý | Tỷ lệ | Số đầu năm | Tỷ lệ |
|--|-----------------------|-------------|-----------------------|-------------|
| | Closing | Ratio | Closing | Ratio |
| Vốn góp của Công ty CP Giao nhận Kho vận Ngoại thương | 9,000,000,000 | 10.48% | 9,000,000,000 | 10.48% |
| Vinafreight | 19,800,000,000 | 23.06% | 19,800,000,000 | 23.06% |
| Vốn góp của các đối tượng khác (Paid-in capital of other object) | 76,852,900,000 | 66.46% | 76,852,900,000 | 66.46% |
| | 85,852,900,000 | 100% | 85,852,900,000 | 100% |

c) Các giao dịch về vốn chủ sở hữu và phân phối cổ tức, chia lợi nhuận (Transactions in equity and distribution of dividends, profit sharing)

| | Quý này năm nay | Quý này năm trước |
|--|-----------------------|-----------------------|
| | This year | Previous year |
| - Vốn đầu tư của CSH (Equity) | | |
| + Vốn góp đầu quý (Paid-in capital at beginning of quarter) | 85,852,900,000 | 85,852,900,000 |
| + Vốn góp tăng trong quý (Paid-in capital increasing during the quarter) | | |
| + Vốn góp giảm trong quý | | |
| + Vốn góp cuối quý (Paid-in capital at end of the quarter) | 85,852,900,000 | 85,852,900,000 |
| - Cổ tức lợi nhuận đã chia (Dividends Profit shared) | | |

| d) Cổ phiếu (Shares) | Cuối quý | Đầu năm |
|----------------------|----------|---------|
| | Closing | Opening |
| | | |

858
T Y
I AN
VAN T
HUNG
-TP.H

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2017

Quarter 3.2017

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

| | | |
|---|-----------|-----------|
| - Số lượng CP đăng ký phát hành | | |
| - Số lượng CP đã bán ra công chúng | | |
| + Cổ phiếu phổ thông | | |
| + Cổ phiếu ưu đãi (phân loại là vốn CSH)+ Preferred shares (classified as equity) | 8,585,290 | 8,585,290 |
| - Cổ phiếu quỹ (Treasury shares) | | |
| + Cổ phiếu phổ thông (Common shares) | 55,400 | 55,400 |
| + Cổ phiếu ưu đãi (phân loại là vốn CSH) | | |
| - Số lượng cổ phiếu đang lưu hành (Number of shares outstanding) | | |
| + Cổ phiếu phổ thông | | |
| + Cổ phiếu ưu đãi (phân loại là vốn CSH)+ Preferred shares (classified as equity) | 8,529,890 | 8,529,890 |

Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành là 10.000đ/CP

Par value of share outstanding is 10,000d/share

g) Thu nhập và chi phí, lãi hoặc lỗ được ghi nhận trực tiếp vào vốn CSH theo quy định của các chuẩn mực kế toán cụ thể

5.26. Chênh lệch đánh giá lại tài sản

Quý này
năm nay

Quý này năm
trước

5.27. Chênh lệch tỷ giá

5.28. Nguồn kinh phí

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2017

Quarter 3.2017

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

5.29. Các khoản mục ngoài Bảng cân đối kế toán (Items outside the balance sheet)

a) Tài sản thuê ngoài

b) Tài sản nhận giữ hộ

c) Ngoại tệ các loại (Foreign currencies)

Cuối quý

Đầu năm

Closing

Opening

| | | |
|-------|------------|------------|
| + USD | 208,272.51 | 170,882.80 |
| + JPY | 33,000.00 | 33,000.00 |
| + SGD | 680.86 | 398.09 |
| + EUR | 691.70 | 6,928.38 |

d) Kim khí quý, đá quý

e) Các thông tin khác về khoản mục ngoài BCDKT

6. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong báo cáo kết quả kinh doanh

Additional information for items presented in the income statement

6.1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ (Revenue from sales and service provider)

Quý 3.2017

Quý 3.2016

Quarter 3.2017

Quarter 3.2016

Doanh thu cung cấp dịch vụ

241,628,745,517

174,742,470,404

Revenue from service provider

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2017

Quarter 3.2017

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

6.2. Giá vốn hàng bán (Cost of goods sold)

| | Quý 3.2017 | Quý 3.2016 |
|--|------------------------|------------------------|
| | Quarter 3.2017 | Quarter 3.2016 |
| Chi phí nhân công / Labor costs | 10,133,717,078 | 9,395,235,359 |
| Chi phí công dụng cụ / Tools and supplies | 189,164,505 | 275,736,092 |
| Chi phí khấu hao TSCĐ / Depreciation of fixed assets | 1,760,090,200 | 1,661,422,518 |
| Chi phí dịch vụ mua ngoài / Cost of hired services | 209,507,041,791 | 145,202,887,587 |
| Chi phí bằng tiền khác / Other expenses in cash | 5,261,835,073 | 4,400,824,419 |
| | <u>226,851,848,647</u> | <u>160,936,105,975</u> |

6.3. Doanh thu hoạt động tài chính (Revenue from financial activities)

| | Quý 3.2017 | Quý 3.2016 |
|--|----------------------|--------------------|
| | Quarter 3.2017 | Quarter 3.2016 |
| Cổ tức được chia / Profits distributed | 353,878,000 | 252,770,000 |
| Lãi tiền gửi ngân hàng/ Interest on bank deposits | 681,524,478 | 48,377,256 |
| Lãi chênh lệch tỷ giá hối đoái / Interest on exchange rate differences | 134,976,247 | |
| | <u>1,170,378,725</u> | <u>500,719,823</u> |
| | | <u>801,867,079</u> |

6.4. Chi phí tài chính (Revenue from financial operations)

| | Quý 3.2017 | Quý 3.2016 |
|---|----------------------|----------------------|
| | Quarter 3.2017 | Quarter 3.2016 |
| Chi phí lãi vay | 5,917,657,052 | 2,190,416,856 |
| Lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái | 156,646,401 | 306,912,113 |
| Gains from foreign exchange differences | | |
| | <u>6,074,303,453</u> | <u>2,497,328,969</u> |

010
 CC
 C
 AO
 NGO
 NG

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2017

Quarter 3.2017

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

6.5. Chi phí quản lý doanh nghiệp (General and administration expense)

| | Quý 3.2017 | Quý 3.2016 |
|--|----------------------|----------------------|
| | Quarter 3.2017 | Quarter 3.2016 |
| Chi phí nhân viên / Staff costs | 1,919,849,781 | 1,787,260,598 |
| Chi phí đồ dùng văn phòng / Office supplies | 152,320,714 | 73,699,171 |
| Chi phí khấu hao TSCĐ / Depreciation of fixed assets | 290,387,222 | 341,696,509 |
| Thuế, phí và lệ phí / Taxes, fees and duty | 7,655,188 | 122,626,736 |
| Chi phí dự phòng / Redundancy costs | 64,300,200 | 36,572,000 |
| Chi phí bằng tiền khác / Other cash costs | 5,244,189,956 | 4,077,050,865 |
| | <u>7,678,703,061</u> | <u>6,438,905,879</u> |

6.6. Thu nhập khác (Other earnings)

| | Quý 3.2017 | Quý 3.2016 |
|--------------------------------|----------------|----------------|
| | Quarter 3.2017 | Quarter 3.2016 |
| Thu nhập khác (Other earnings) | 160,875,424 | 39,837,239 |

6.7. Chi phí khác (Other expenses)

| | Quý 3.2017 | Quý 3.2016 |
|-------------------------------|----------------|----------------|
| | Quarter 3.2017 | Quarter 3.2016 |
| Chi phí khác (Other expenses) | 34,600,000 | 7,572,900 |

135
ING
Ổ PH
NHẬN
ẠI TI
ĐA

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2017

Quarter 3.2017

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

6.8. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành và lợi nhuận sau thuế

Current Corporate income tax and profit after tax

| | Quý 3.2017 | Quý 3.2016 |
|--|----------------|----------------|
| | Quarter 3.2017 | Quarter 3.2016 |
| Lợi nhuận kế toán trước thuế | 2,320,544,505 | 5,704,260,999 |
| <i>Profit before tax</i> | | |
| Lợi nhuận được chia | 353,878,000 | 252,770,000 |
| <i>Profits distributed</i> | | |
| Chi phí không được trừ | 17,700,022 | 33,625,911 |
| <i>Non-deductible expenses</i> | | |
| Lợi nhuận tính thuế TNDN | 1,984,366,527 | 5,485,116,910 |
| <i>CIT taxable profits</i> | | |
| Thuế TNDN phải nộp (20%) | 396,873,305 | 1,097,023,382 |
| <i>Corporate income tax payable</i> | | |
| Lợi nhuận sau thuế (Profit after tax) | 1,923,671,200 | 4,607,237,617 |

6.9. Chi phí sản xuất KD theo yếu tố (Cost of production and business as factors)

| | Quý 3.2017 | Quý 3.2016 |
|---|------------------------|------------------------|
| | Quarter 3.2017 | Quarter 3.2016 |
| Chi phí nhân công / Labor costs | 12,053,566,859 | 11,182,495,957 |
| Chi phí công cụ dụng cụ / Tools and supplies | 341,485,219 | 349,435,263 |
| Chi phí khấu hao tài sản cố định / Depreciation of fixed assets | 2,050,477,422 | 2,003,119,027 |
| Chi phí thuế, phí, lệ phí / Taxes, fees and duty | 7,655,188 | 122,626,736 |
| Chi phí dự phòng / Redundancy costs | 64,300,200 | 36,572,000 |
| Chi phí dịch vụ mua ngoài / Cost of hired services | 209,507,041,791 | 145,202,887,587 |
| Chi phí khác bằng tiền / Other expenses in cash | 10,506,025,029 | 8,477,875,284 |
| Tổng cộng (Total) | 234,530,551,708 | 167,375,011,854 |

285
T)
IÂN
VẬN
LƯƠN
-TP.X

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2017

Quarter 3.2017

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

6.10. Lãi cơ bản trên cổ phiếu / Basic earnings per share

| | Quý 3.2017 | Quý 3.2016 |
|--|----------------|----------------|
| | Quarter 3.2017 | Quarter 3.2016 |
| Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp | 1,923,671,204 | 4,607,237,617 |
| <i>Profit after corporate income tax</i> | | |
| Trừ: Số tạm trích quỹ khen thưởng phúc lợi | (288,550,681) | (691,085,643) |
| <i>Less: deducting reward fund</i> | | |
| | 1,635,120,523 | 3,916,151,974 |
| Lợi nhuận phân bổ cho cổ đông sở hữu cổ phiếu phổ thông | | |
| <i>Profit attributable to shareholders holding ordinary shares</i> | | |
| Cổ phiếu phổ thông đang lưu hành bình quân | 8,529,890 | 8,529,890 |
| <i>Common shares outstanding</i> | | |
| Lãi cơ bản trên cổ phiếu (EPS) | | |
| <i>Basic earnings per share (EPS)</i> | <u>192</u> | <u>459</u> |



CÔNG TY CỔ PHẦN GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG / VNT LOGISTICS JSC
THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Notes to Consolidated Financial Statements

Quý 3.2017 / Quarter 3.2017

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

7. Báo cáo bộ phận / Segment reporting

- + Hà nội
- + Hải phòng

Cho kỳ kế toán kết thúc vào ngày 30 tháng 06 năm 2017

For the financial year ended on 30 June 2017

| | Hà nội | Hải phòng | Loại trừ | Tổng cộng |
|---|------------------------|-----------------------|-------------------------|------------------------|
| Doanh thu / Revenue | | | | |
| Từ khách hàng bên ngoài / From outside clients | 221,286,745,972 | 20,341,999,545 | | 241,628,745,517 |
| Giữa các bộ phận / Between segments | 11,886,757,583 | 2,814,567,769 | (14,701,325,352) | - |
| Tổng cộng / Total | <u>233,173,503,555</u> | <u>23,156,567,314</u> | <u>(14,701,325,352)</u> | <u>241,628,745,517</u> |
| Kết quả hoạt động kinh doanh / Income | | | | |
| Kết quả của bộ phận / Income from segment | 8,039,417,783 | -941,223,974 | | 7,098,193,809 |
| Chi phí không phân bổ / Unallocated expenses | | (941,223,974) | | 7,098,193,809 |
| Lợi nhuận trước thuế, thu nhập tài chính và chi phí tài chính | 8,039,417,783 | | | |
| <i>Profit before tax and financial income, and financial expenses</i> | | | | |
| Thu nhập tài chính / Financial income | 1,079,287,008 | 91,091,717 | | 1,170,378,725 |
| Chi phí tài chính / Financial expenses | 4,855,388,715 | 1,218,914,738 | | 6,074,303,453 |
| Lợi nhuận khác / Other profits | 128,758,774 | (2,483,350) | | 126,275,424 |
| Thuế thu nhập doanh nghiệp / Corporate income tax | 396,873,301 | | | 396,873,301 |
| Lợi nhuận sau thuế / Profit after tax | 3,995,201,549 | (2,071,530,345) | | 1,923,671,204 |
| Lợi ích cổ đông thiểu số / Minority interests | | | | |
| Lợi nhuận thuần từ hoạt động sản xuất kinh doanh | | | | |

CÔNG TY CỔ PHẦN GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG / VNT LOGISTICS JSC
THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Notes to Consolidated Financial Statements

Quý 3.2017 / Quarter 3.2017

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

| | Hà nội | Hải phòng | Loại trừ / Exclude | Tổng cộng / Total |
|---|----------------------|------------------------|--------------------|------------------------|
| Lợi nhuận thuần / Net profit | 3,995,201,549 | (2,071,530,345) | | 1,923,671,204 |
| Các thông tin khác / Other information | | | | |
| Tài sản bộ phận / Segment assets | 636,024,208,124 | 157,925,641,712 | (70,088,916,176) | 723,860,933,660 |
| Công ty liên kết / Affiliates | | | | |
| Tài sản không phân bổ / Unallocated assets | | | | |
| Tổng tài sản hợp nhất / Total consolidated assets | | | | 723,860,933,660 |
| Nợ phải trả của bộ phận / Segment Liabilities | Hà nội | Hải phòng | Loại trừ | Tổng cộng |
| Nợ phải trả không phân bổ / Unallocated Liabilities | 507,756,719,263 | 157,925,641,712 | (70,088,916,176) | 595,593,444,799 |
| Tổng nợ phải trả hợp nhất / Total consolidated liabilities | | | | 595,593,444,799 |
| Chi phí mua sắm tài sản / Cost of asset purchases | - | - | - | - |
| Chi phí khấu hao / Depreciation | 195,840,611 | 1,854,636,811 | | 2,050,477,422 |

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Notes to Consolidated Financial Statements

Quý 3.2017

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

8. Các sự kiện sau ngày kết thúc năm tài chính

Lập ngày 26 tháng 10 năm 2017

Hanoi, 26h Sept 2017

Người lập biểu
Prepared by

Lê Thị Hương Lưu

Kế toán trưởng
Chief Accountant

KẾ TOÁN TRƯỞNG
Đỗ Thị Thu Hiền

Tổng giám đốc
General Director



PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC
Trần Công Thành

